Interim Report 2008 中期报告

# ₩ Perennial



PERENNIAL INTERNATIONAL LIMITED 恒都集團有限公司

(Stock code 股份代號: 725)

#### **INTERIM RESULTS**

The Board of Directors (the "Directors") of Perennial International Limited (the "Company") is pleased to present the interim report and the unaudited condensed consolidated accounts of the Company and its subsidiaries (collectively the "Group") for the six months ended 30th June 2008 together with comparative figures as follows:

#### 中期業績

恒都集團有限公司(「本公司」)之董事會(「董事」) 欣然提呈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截 至二零零八年六月三十日止六個月之中期報告及 未經審核簡明綜合賬目,連同比較數字如下:

Six months ended 30th June

# CONDENSED CONSOLIDATED PROFIT AND LOSS ACCOUNT (UNAUDITED)

簡明綜合損益賬(未經審核)

			截至六月三十日止六個月	
		Note 附註	2008 HK\$'000 千港元	2007 HK\$'000 千港元
Turnover Cost of sales	營業額 銷售成本	4	238,634 (192,993)	224,156 (181,212)
Oust of sales	<b></b>		(192,990)	(101,212)
Gross profit	毛利		45,641	42,944
Other gains	其他收益	5	257	2,639
Distribution expenses	分銷開支		(4,894)	(4,909)
Administrative expenses	行政開支		(23,167)	(24,152)
Other operating expenses	其他經營開支		(3,291)	(1,715)
Operating profit	經營溢利	6	14,546	14,807
Finance costs	財務費用	8	(2,566)	(3,066)
Profit before taxation	除税前溢利		11,980	11,741
Taxation	税項	9	(1,064)	(1,023)
Profit for the period	本期溢利		10,916	10,718
Dividend	股息	10	3,980	3,980
Basic and diluted earnings per share (cents)	每股基本 及攤薄盈利(仙)	11	5.5	5.4

#### CONDENSED CONSOLIDATED BALANCE SHEET

# 簡明綜合資產負債表

As at 30th June 2008 於二零零八年六月三十日

			Unaudited 未經審核 30th June 六月三十日 2008	Audited 已經審核 31st December 十二月三十一日 2007
		Note 附註	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
ASSETS	資產			
Non-current assets	非流動資產			
Leasehold land and land use rights	土地租賃及土地使用權	14	31,336	29,562
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	12	117,295	108,844
Investment property  Deposit paid for additions of land use rights and property,	投資物業 支付新增土地使用權 及物業、廠房及設備	13	8,600	8,600
plant and equipment	之訂金		1,587	13,690
Deferred tax assets	遞延税項資產		2,887	2,901
			161,705	163,597
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	15	99,110	80,984
Trade receivables Other receivables, deposits	應收貿易賬款 其他應收賬款、訂金	16	118,293	116,131
and prepayments	及預付款項		7,017	7,012
Derivative financial instruments	衍生財務工具		515	601
Bank balances and cash	銀行結存及現金		21,429	24,646
			246,364	229,374
Total assets	總資產		408,069	392,971
EQUITY	權益			
Share capital	股本	17	19,896	19,896
Other reserves	其他儲備	18	29,887	29,870
Retained earnings	保留盈利			
Others	其他		165,876	158,940
Proposed dividend	擬派股息	10	3,980	3,980
Total equity	總權益		219,639	212,686
2 恒都集團有限公司				

## CONDENSED CONSOLIDATED BALANCE SHEET (CONTINUED)

## 簡明綜合資產負債表(續)

As at 30th June 2008 於二零零八年六月三十日

			Unaudited 未經審核 30th June	Audited 已經審核 31st December
			六月三十日	十二月三十一日
			2008	2007
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
LIABILITIES	負債			
Non-current liabilities	非流動負債			
Long-term bank loans	長期銀行貸款	20	3,611	3,024
Obligations under finance lease contracts	租購合約承擔	20	5,597	6,850
Deferred tax liabilities	遞延税項負債		5,206	5,021
			14,414	14,895
Current liabilities	流動負債			
Trade payables	應付貿易款項	19	48,867	53,547
Other payables and accruals	其他應付款項及應計	開支	19,382	14,441
Derivative financial instruments	衍生財務工具		566	376
Taxation payable	應付税項		1,746	1,051
Current portion of obligations under finance lease contracts	租購合約承擔 一年內應償還額	00	0.450	0.507
Current portion of	長期銀行貸款	20	2,453	2,537
long-term bank loans	一年內應償還額	20	3,120	2,077
Short-term bank loans	短期銀行貸款	20	16,000	-
Trust receipt loans	信託收據貸款	20	81,882	91,361
			174,016	165,390
Total liabilities	總負債		188,430	180,285
Total equity and liabilities	總權益及總負債		408,069	392,971
Net current assets	流動資產淨值		72,348	63,984
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		234,053	227,581

## CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY (UNAUDITED)

簡明綜合權益變動表(未經審核)

		Share capital 股份 HK\$'000 千港元	Other reserves 其他儲備 HK\$'000 千港元	Retained earnings 保留盈利 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
At 1st January 2008	於二零零八年一月一日	19,896	29,870	162,920	212,686
Profit for the period	本期溢利	-	-	10,916	10,916
Exchange difference arising from translation of accounts of subsidiaries	附屬公司之兑換 之匯率差異	_	17	_	17
Final dividend paid for 2007	二零零七年已派發之末期股息		-	(3,980)	(3,980)
At 30th June 2008	於二零零八年六月三十日	19,896	29,887	169,856	219,639
Represented by: Interim dividend proposed for 2008 Others	相當於: 二零零八年擬派發之中期股息 其他		_	3,980 165,876	
Retained earnings as at 30th June 2008	截至二零零八年六月三十日止 之保留盈利		_	169,856	

# CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY (UNAUDITED) (CONTINUED)

#### 簡明綜合權益變動表(未經審核)(續)

		Share capital 股份 HK\$'000 千港元	Other reserves 其他儲備 HK\$'000 千港元	Retained earnings 保留盈利 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
At 1st January 2007	於二零零七年一月一日	19,896	18,974	148,472	187,342
Profit for the period  Exchange difference arising from	本期溢利 附屬公司之兑換	-	-	10,718	10,718
translation of accounts of subsidiaries	之匯率差異	-	12	-	12
Final dividend paid for 2006	二零零六年已派發之末期股息		-	(5,970)	(5,970)
At 30th June 2007	於二零零七年六月三十日	19,896	18,986	153,220	192,102
Represented by: Interim dividend proposed for 2007 Others	相當於: 二零零七年擬派發之中期股息 其他		_	3,980 149,240	
Retained earnings as at 30th June 2007	截至二零零七年 六月三十日止 之保留盈利		_	153,220	

# CONDENSED CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT (UNAUDITED)

簡明綜合現金流量表(未經審核)

		Six months ended 30th 截至六月三十日止六個	
		2008 HK\$'000 千港元	2007 HK\$'000 千港元
Cash flows from operating activities	營運活動的現金流量		
Net cash (used in)/generated from operations Profits tax paid	營運(所用)/產生的淨現金 支付利得税	(434) (169)	10,907 (775)
Net cash (used in)/generated	營運活動之		
from operating activities	現金流(出)/入淨額	(603)	10,132
Cash flows from investing activities Purchase of property, plant and equipment Deposit paid for land use rights and property,	投資活動的現金流量 購買物業、廠房及設備 支付土地使用權及物業、	(1,585)	(6,386)
plant and equipment	廠房及設備之訂金	(1,412)	(926)
Sale of property, plant and equipment	出售物業、廠房及設備	-	133
Interest received	收取利息 -	98	91
Net cash used in investing activities	投資活動所用淨現金	(2,899)	(7,088)
Cash flows from financing activities	融資活動的現金流量		
(Decrease)/increase in trust receipt loans	(減少)/新增信託收據貸款	(9,480)	12,646
Raising/(repayment) of long-term bank loans	新增/(償還)長期銀行貸款	1,630	(1,553)
Increase in short-term bank loans	新增短期銀行貸款	16,000	-
Repayment of capital element of	償還租購合約資本部份	(4.000)	(4.400)
finance lease contracts	和唯人佔利点	(1,336)	(1,496)
Interest of finance lease contracts  Bank loan interest	租購合約利息銀行貸款利息	(253)	(430)
Dividend paid to the Company's shareholders	1. 点	(2,313)	(2,636)
Dividend paid to the Company's shareholders	門平A 引放术又门放芯 -	(3,980)	(5,970)
Net cash generated from financing activities	融資活動產生淨現金	268	561
Net (decrease)/increase in cash	現金及現金等價物之淨		
and cash equivalents	(減少)/增加	(3,234)	3,605
Cash and cash equivalents	期初現金及		
at the beginning of the period	現金等價物	24,646	14,049
Exchange difference on cash and cash equivalents	現金及現金等價物匯兑收益	17	12
Cash and cash equivalents at the end of the period	期終現金及現金等價物	21,429	17,666
Analysis of balances of cash and cash equivalents :	現金及現金等價物結存之分析:		
Bank balances and cash	銀行結存及現金	21,429	17,666
6 恒都集團有限公司			

#### 1 GENERAL INFORMATION

The Perennial Group, founded in 1989, manufactures and trades quality power cords, power cord sets, cables and wire, wire harnesses and plastic resins. The Group's primary markets are America, Europe, Australia, China, Japan and Southeast Asia where it sells to prominent multi-national producers of electrical and electronic products.

# 2 BASIS OF PREPARATION

The unaudited condensed consolidated accounts for the six months ended 30th June 2008 are prepared in accordance with Hong Kong Accounting Standard ("HKAS") 34 "Interim Financial Reporting" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants

These unaudited condensed consolidated accounts should be read in conjunction with the annual accounts for the year ended 31st December 2007.

#### 1 一般資料

恒都集團於一九八九年成立,專門製造及 營銷優質的電源線、電源線組合、導線、 組合線束及塑膠皮料。本集團主要的外銷 市場是美洲、歐洲、澳洲、中國、日本及 東南亞客戶對象為著名的跨國電器及電子 產品生產商。

#### 2 編製基準

截至二零零八年六月三十日止六個月之未 經審核簡明綜合賬目乃按照香港會計師公 會頒布之準則(「會計準則」)第34號「中期 財務報告」而編制。

本未經審核簡明賬目應與截至二零零七年 十二月三十一日年度止之全年賬目一併參 閱。

#### 3 ACCOUNTING POLICIES

Except as described below, the accounting policies adopted are consistent with those of the annual accounts for the year ended 31st December 2007.

New interpretations to standards effective in 2008:

HK(IFRIC)-Int 11 HKFRS 2 – Group

and treasury share transactions

HK(IFRIC)-Int 12 Service concession

arrangements

HK(IFRIC)-Int 14 HKAS 19 - The

Limit on a defined benefit asset, minimum funding requirements and their interaction

The adoption of these new interpretations to standards does not have significant impact on the unaudited condensed consolidated accounts.

#### 3 會計政策

除以下所描述外,本公司所採用的會計政 策與截至二零零七年十二月三十一日年度 止之全年賬目所採納的會計政策一致。

生效於二零零八年的準則的新詮釋:

香港(國際財務報告詮 香港財務準則2-

釋委員會)-詮釋11 集團及庫存股份

交易

香港(國際財務報告詮 服務特許權安排

釋委員會)-詮釋12

香港(國際財務報告詮 香港財務準則19

釋委員會)-詮釋14 -界定福利資產

限額、最低資 金要求及兩者 相互關係

此等新詮釋的採用對未經審核簡明賬目並 無任何重大影響。

#### 3 **ACCOUNTING POLICIES** (CONTINUED)

The following new standards, amendments and interpretation to standards are not yet effective for the financial year beginning 1st January 2008 and have not been early adopted by the Group in the interim financial report.

#### 會計政策(續) 3

本集團並無在中期財務報告提早探納以下 於二零零八年一月一日仍未生效的新準 則、修訂及準則的新詮釋。

HKAS 1 (revised)	Presentation of financial statements	香港會計準則1(修訂)	財務報表的呈列
HKAS 23 (revised)	Borrowing costs	香港會計準則23(修訂)	借貸成本
HKAS 32 and HKAS 1 (Amendment)	Puttable financial instrument and obligations arising on liquidation	香港會計準則32及 香港會計準則1 (修訂)	可認沽財務工具 及清盤所產生 的責任
HKFRS 2 (revised)	Share-based payment	香港財務準則2(修訂)	以股份為基礎的 支付
HKFRS 3 (revised)	Business combinations	香港財務準則3(修訂)	企業合併
HKFRS 8	Operating segments	香港財務準則8	營運分部
HK(IFRIC)-Int 13	Customers loyalty programmes	香港(國際財務報告詮 釋委員會)一詮釋13	客戶忠誠計劃

# 4 TURNOVER, REVENUE AND SEGMENT INFORMATION

Turnover recognised during the period are as follows:

#### 4 營業額、收益及分部資料

期內列賬之營業額如下:

Unaudited 未經審核 Six months ended 30th June

截至六月三十日止六個月

**2008** 2007 **HK\$'000** HK\$'000

千港元 千港元

224.156

Sale of goods

銷貨

本集團已修訂分部的支出分配及將比較數 據重新分類使符合本時期之呈列。

238.634

The Group has revised the expenses allocation to segments and the comparatives have been regrouped to conform with the current period's presentation.

# 4 TURNOVER, REVENUE AND SEGMENT INFORMATION (CONTINUED)

An analysis of the Group's turnover and segment results for the period by business and geographical segments are as follows:

營業額

分部業績

未分配費用

經營溢利

財務費用

除税前溢利

本期溢利

税項

折舊

攤銷

# 4 營業額、收益及分部資料(續)

本集團之期內營業額及分部業績按業務及 市場分部分析如下:

# Business segment

Turnover

Segment results

Unallocated costs

Operating profit

Finance costs

Taxation

Depreciation

Amortisation

Profit before taxation

Profit for the period

#### 業務分部

U	nau	ıdi	tec
;	未經	審	核

Six months ended 30th June 2008 截至二零零八年六月三十日止六個月

**Property** 

	investment	Cable and	
Total	holdings	wire products 電線及導線	
總數	物業投資	產品	
HK\$'000	₩未汉員 <b>HK\$</b> '000	HK\$'000	
千港元	千港元 —————	千港元 	
238,634	-	238,634	
16,434	78	16,356	
(1,888)			
14,546			
(2,566)			
11,980			
(1,064)			
10,916			
4,418	-	4,418	
415	_	415	

# TURNOVER, REVENUE AND **SEGMENT INFORMATION** (CONTINUED)

#### 4 營業額、收益及分部資料(續)

#### **Business segment (Continued)**

#### 業務分部(續)

The segment assets, liabilities and capital expenditure at 30th June 2008 are as follows:

於二零零八年六月三十日之分部資產、負 債及資本性開支如下:

			Property		
		Cable and	investment		
		wire products	holdings	Unallocated	Total
		電線及導線			
		產品	物業投資	未分配	總數
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Assets	資產	396,582	8,600	2,887	408,069
Liabilities	負債	169,297	153	18,980	188,430
Capital expenditure	資本性開支	15,102	-	-	15,102

There are no sales or other transactions between the business segments.

業務分部之間沒有銷售或其他交易。

#### TURNOVER, REVENUE AND 4 **SEGMENT INFORMATION** (CONTINUED)

## 4 營業額、收益及分部資料(續)

**Business segment (Continued)** 

#### 業務分部(續)

		Cable and wire products 電線及導線 產品 HK\$'000 干港元	Property investment holdings 物業投資 HK\$'000 千港元	Total 總數 HK\$'000 千港元
Turnover	營業額	224,156	-	224,156
Segment results	分部業績	15,351	1,868	17,219
Unallocated costs	未分配費用			(2,412)
Operating profit	經營溢利			14,807
Finance costs	財務費用			(3,066)
Profit before taxation Taxation	除税前溢利 税項			11,741 (1,023)
Profit for the period	本期溢利			10,718
Depreciation	折舊	3,907	-	3,907
Amortisation	攤銷	393	-	393

# TURNOVER, REVENUE AND SEGMENT INFORMATION (CONTINUED)

## 4 營業額、收益及分部資料(續)

Property

#### **Business segment (Continued)**

業務分部(續)

The segment assets and liabilities as at 31st December 2007 and capital expenditure for the six months ended 30th June 2007 are as follows:

於二零零七年十二月三十一日之分部資產 及負債與截至二零零七年六月三十日止六 個月之資本性開支如下:

		Cable and	investment		
		wire products 電線及導線	holdings	Unallocated	Total
		產品	物業投資	未分配	總數
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
As at 31st December 2007	於二零零七年 十二月三十一日				
Assets	資產	381,470	8,600	2,901	392,971
Liabilities	負債	161,357	188	18,740	180,285
For the six months ended 30th June 2007	截至二零零七年 六月三十日 止六個月				
Capital expenditure	資本性開支	6,386	-	-	6,386

There are no sales or other transactions between the business segments.

業務分部之間沒有銷售或其他交易。

#### 4 TURNOVER, REVENUE AND **SEGMENT INFORMATION** (CONTINUED)

#### 4 營業額、收益及分部資料(續)

Geographical segment

地區分部

#### Unaudited 未經審核

Six months ended 30th June 2008

截至二零零八年六月三十日止六個月

			Segment	Capital	Total
		Turnover	results	expenditure	assets
		營業額	分部業績	資本性開支	總資產
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Hong Kong	香港	97,302	8,415	_	117,868
Mainland China	中國大陸	45,641	3,513	15,102	228,359
Other Asian countries	其他亞洲國家	21,077	1,893	_	12,684
America	美洲	70,240	2,220	_	45,548
Europe	歐洲	4,374	393	-	3,610
South Africa	南非	_	-	-	
		238,634	16,434	15,102	408,069
Unallocated costs	未分配費用		(1,888)	-	
Operating profit	經營溢利		14,546		

There are no sales between the geographical segments.

地區分部之間沒有任何銷售。

# TURNOVER, REVENUE AND **SEGMENT INFORMATION** (CONTINUED)

4 營業額、收益及分部資料(續)

Geographical segment (Continued)

地區分部(續)

			Unaudited 未經審核 hs ended 30t 零七年六月三	h June 2007	Audited 已經審核 st December 2007 二零零七年 十二月 三十一日
		Turnover 營業額 HK\$'000 千港元	Segment results 分部業績 HK\$'000 千港元	Capital expenditure 資本性開支 HK\$'000 千港元	Total assets 總資產 HK\$'000 千港元
Hong Kong Mainland China Other Asian countries America Europe South Africa	香港 中國大陸 其他亞洲國家 美洲 歐洲 南非	112,709 40,462 16,439 49,940 4,467 139	9,221 2,397 2,352 3,015 223 11	549 5,837 - - -	134,868 206,364 7,461 37,618 6,660
		224,156	17,219	6,386	392,971
Unallocated costs	未分配費用		(2,412)		
Operating profit	經營溢利		14,807		

There are no sales between the geographical segments.

地區分部之間並無任何銷售。

Unallocated costs represent mainly corporate expenses.

未分配費用主要是公司支出。

# 4 TURNOVER, REVENUE AND SEGMENT INFORMATION (CONTINUED)

# 4 營業額、收益及分部資料(續)

#### Geographical segment (Continued)

Segment assets consist primarily of leasehold land and land use rights, property, plant and equipment, inventories, receivables and bank balances and cash for operations. Unallocated assets mainly represent deferred tax assets. Segment liabilities mainly comprise liabilities and accruals for operations. Unallocated liabilities comprises deferred tax liabilities, taxation payable, obligations under finance lease contracts and accruals for corporate expenses. Capital expenditure mainly comprises additions to property, plant and equipment, leasehold land and land use rights.

#### 地區分部(續)

分部資產主要包括土地租賃及土地使用權,物業、廠房及設備,存貨,應收賬款及營運的銀行結餘及現金。未分配資產主要是遞延税項資產。分部負債主要包括營運負債及應計開支。未分配負債主要是遞延税項負債,應付税項,租購合約承擔及公司應計開支。資本性開支主要包括物業、廠房及設備,土地租賃及土地使用權的增加。

Unaudited

#### 5 OTHER GAINS

#### 5 其他收益

		未經審	未經審核		
		Six months end	ed 30th June		
		截至六月三十	日止六個月		
		2008	2007		
		HK\$'000	HK\$'000		
		千港元 	千港元		
Revaluation surplus on	投資物業				
investment property	之重估盈餘	-	2,410		
Gross rental income	投資物業租金				
from investment	收入毛額				
property		159	138		
Interest income	利息收入	98	91		
		257	2,639		

#### 6 **OPERATING PROFIT**

#### 經營溢利 6

Expenses included in cost of sales, distribution expenses, administrative expenses and other operating expenses are analysed as follows:

開支包括銷售成本,分銷開支,行政開支 及其他經營開支之分析如下:

### Unaudited 未經審核 Six months ended 30th June 截至六月三十日止六個月 2008 2007

		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
	HAN AND THE BOT		
Amortisation and depreciation:	攤銷及折舊:		
Amortisation of leasehold	土地租賃及土		
land and land use rights	地使用權攤銷	415	393
Depreciation of owned	自置物業、		
property, plant and	廠房及設備折舊		
equipment		3,670	2,807
Depreciation of property,	根據租購合約		
plant and equipment	持有之物業、		
held under finance	廠房及設備折舊		
lease contracts		748	1,100
Auditor's remuneration	核數師酬金	685	645
Cost of inventories sold	出售存貨成本	159,942	151,690
Net exchange loss	外匯淨虧損	1,368	809
Operating lease rentals in	土地及樓宇之	·	
respect of land and	經營租約租金		
buildings	<u>,                                    </u>	135	222
Written-back of provision for	慢用存貨回撥		
slow-moving inventories	Z/3/13 Z = JZ	(153)	(163)
Impairment of trade receivables	應收貿易款之減值	1,349	2,065
Loss on disposal of property,	出售物業、	1,043	2,000
	高 高 房 及 設 備 虧 損	44	132
plant and equipment	員工成本	44	132
Staff costs (including directors'		04.000	04.475
emoluments) (Note 7)	(包括董事酬金)(附註7)	31,880	24,475

# STAFF COSTS (INCLUDING **DIRECTORS' EMOLUMENTS)**

#### 員工成本(包括董事酬金)

### Unaudited 未經審核

Six months ended 30th June 截至六月三十日止六個月

2007

2008

		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Wages and salaries Termination benefits Social security costs Pension costs – contribution to MPF scheme	薪酬工資解僱補償 社會保障成本 退休金成本 – 向強積金計劃	30,560 40 976	23,217 35 928
Other benefits	作出之供款 其他補償	214 90 31,880	225 70 24,475

Included in the employee benefit expenses are remunerations paid to the Directors as set out below:

員工福利開支包括支付予董事之酬金,賬 列如下:

# STAFF COSTS (INCLUDING **DIRECTORS' EMOLUMENTS)** (CONTINUED)

### 7 員工成本(包括董事酬金)(續)

Directors' emoluments

#### 董事酬金

		Unaudite 未經審核 Six months ended 截至六月三十日 2008 HK\$'000 千港元	亥 d 30th June
Basic salaries, housing allowances, other allowances and benefits in kind Discretionary bonuses Pension costs – contributions to MPF scheme	基本酬金, 房屋津貼, 其他津貼及 實物利益 酌情花紅 退休金成本一向強 積金計劃作出之供款	5,117 50 36	4,782 117 36
(3 M) 1 33.10110	IV THE BULLING IVAN	5,203	4,935

#### 8 **FINANCE COSTS**

#### 財務費用 8

		未經審 Six months ende	Unaudited 未經審核 Six months ended 30th June 截至六月三十日止六個月		
		2008	2007		
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元		
Interest on bank loans wholly repayable within five years	銀行貸款利息 須於五年 內全數償還	2,313	2,636		
Interest of finance	24 M T L 1	2,510	2,000		
lease contracts	租購合約中之利息	253	430		
		2,566	3,066		

#### 9 **TAXATION**

Hong Kong profits tax has been provided at the rate 16.5% (2007: 17.5%) on the estimated assessable profit for the period.

Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profit for the period at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

#### 税項 9

香港利得税乃根據期內之估計應課税溢利 按16.5%(二零零七年:17.5%)之税率撥 備。

海外溢利税項為本集團期內之估計應課税 溢利按其業務所在國家之現成税率計算。

# Unaudited 未經審核

Six months ended 30th June

截至六月三十日止六個月

HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
850	300
14	723
200	-
1,064	1,023

Hong Kong profits tax 香港利得税 海外税項 Overseas taxation Deferred taxation 搋延税項

#### 10 DIVIDEND

#### 10 股息

## Unaudited 未經審核

Six months ended 30th June 截至六月三十日止六個月

 2008
 2007

 HK\$'000
 HK\$'000

 千港元
 千港元

Interim, proposed, of HK\$0.02 (2007: HK\$0.02) per ordinary share 每股普通股 0.02港元 之建議派發中期股息 (二零零七年: 0.02港元)

**3,980** 3,980

At a meeting held on 10th September 2008, the Directors declared an interim dividend of HK\$0.02 per ordinary share for the six months ended 30th June 2008. This proposed dividend is not reflected as a dividend payable in these unaudited condensed consolidated accounts, but will be reflected as an appropriation of retained earnings for the year ending 31st December 2008.

於二零零八年九月十日舉行之會議上,董事擬派截至二零零八年六月三十日止六個月之中期股息每股0.02港元。此項擬派股息並無於本未經審核簡明綜合賬目中列作應付股息,惟將於截至二零零八年十二月三十一日止年度列作保留盈利分派。

#### 11 EARNINGS PER SHARE

The calculation of basic earnings per share is based on the Group's unaudited profit attributable to shareholders for the six months ended 30th June 2008 of HK\$10,916,000 (Six months ended 30th June 2007: HK\$10,718,000) divided by the weighted average number of 198,958,000 (2007: 198,958,000) ordinary shares in issue during the period.

At 30th June 2008 and 30th June 2007, diluted earnings per share is the same as basic earnings per share due to the absence of dilutive potential ordinary shares as at the date of balance sheet.

#### 11 每股盈利

每股基本盈利乃根據截至二零零八年六月三十日止六個月之集團未經審核股東應佔溢利10,916,000港元(截至二零零七年六月三十日止六個月:10,718,000港元)除以按期內已發行普通股之加權平均數198,958,000股(二零零七年:198,958,000股)計算。

於二零零八年六月三十日及二零零七年六 月三十日,因沒有具攤薄普通股於資產負 債表結算日,故每股攤薄溢利與其基本每 股盈利相同。

#### 12 PROPERTY, PLANT AND **EQUIPMENT**

## 12 物業、廠房及設備

		p.d.	l:			Unau 未經	dited 審核				
			tings 宇 Outside HK	Lease- hold improve- ments	Plant and machin-	Furniture and fixtures	Office equipment	Motor vehicles	Pleasure boat	Constr- uction in progress	Total
		本地 HK\$'000 千港元	海外 <b>HK\$'000</b> 千港元	裝修 HK\$'000 千港元	廠房及 機器 HK\$'000 千港元	傢俬及 裝置 HK\$'000 千港元	辦公室 設備 HK\$'000 千港元	汽車 HK\$'000 千港元	遊艇 HK\$'000 千港元	在建工程 HK\$'000 千港元	總額 HK\$'000 千港元
Net book value at	於二零零八年										
1st January 2008	一月一日賬面淨值	10,148	44,520	3,969	17,742	1,397	5,045	3,131	13,046	9,846	108,844
Additions	添置	-	-	-	3,015	-	172	95	-	9,631	12,913
Disposals	出售	-	-	-	(30)	(2)	(12)	-	-	-	(44)
Transfers	轉移	-	19,477	-	-	-	-	-	-	(19,477)	-
Depreciation	折舊	(126)	(796)	(208)	(1,818)	(84)	(447)	(300)	(639)	-	(4,418)
Net book value at	於二零零八年										
30th June 2008	六月三十日賬面淨值	10,022	63,201	3,761	18,909	1,311	4,758	2,926	12,407	-	117,295
At 30th June 2008	於二零零八年六月三十日										
At cost	成本	-	-	6,070	76,353	5,545	9,550	5,752	14,667	-	117,937
At valuation	估值	10,148	63,997	-	-	-	-	-	-	-	74,145
Accumulated	累積										
depreciation	折舊	(126)	(796)	(2,309)	(57,444)	(4,234)	(4,792)	(2,826)	(2,260)	-	(74,787)
Net book value	賬面淨值	10,022	63,201	3,761	18,909	1,311	4,758	2,926	12,407	-	117,295

#### 12 PROPERTY, PLANT AND **EQUIPMENT (CONTINUED)**

## 12 物業、廠房及設備(續)

		Build	linge	Lease-		Auc 已經					
		樓 Inside HK		hold improve- ments	Plant and machin- ery	Furniture and fixtures	Office equip- ment	Motor vehicles	Pleasure boat	Constr- uction in progress	Total
		本地 HK\$'000 千港元	海外 HK\$'000 千港元	裝修 HK\$'000 千港元	廠房 É 機器 HK\$'000 千港元	傢俬及 裝置 HK\$'000 千港元	辦公室 設備 HK\$'000 千港元	汽車 HK\$'000 千港元	遊艇 HK\$'000 千港元	在建工程 HK\$'000 千港元	總額 HK\$'000 千港元
Net book value at	於二零零十年										
1st January 2007	一月一日賬面淨值	9,223	33,213	1,720	16,710	1,063	4,201	3,657	14,324	5,155	89,266
Additions	添置	-	258	2,485	3,826	539	1,655	802	102	4,125	13,792
Disposals Depreciation	出售 折舊	(228)	(838)	(19) (318)	(113) (3,218)	(41) (199)	(217) (802)	(666) (731)	(1,380)	-	(1,056) (7,714)
Revaluation Exchange adjustment	重估 匯率調整	1,153	11,887	- 101	537	- 35	208	- 69	-	566	13,040 1,516
Net book value at 31st	於二零零十年										
December 2007	十二月三十一日賬面淨值	10,148	44,520	3,969	17,742	1,397	5,045	3,131	13,046	9,846	108,844
At 31st December 2007 At cost	於二零零七年十二月三十一日 成本	-	-	6,070	73,555	5,566	9,484	5,657	14,667	9,846	124,845
At valuation Accumulated	估值 累積	10,148	44,520	-	-	-	-	-	-	-	54,668
depreciation	折舊	-	-	(2,101)	(55,813)	(4,169)	(4,439)	(2,526)	(1,621)	-	(70,669)
Net book value	賬面淨值	10,148	44,520	3,969	17,742	1,397	5,045	3,131	13,046	9,846	108,844

#### 13 **INVESTMENT PROPERTY**

#### 13 投資物業

		Unaudited	Audited
		未經審核	已經審核
		30th June	31st December
		六月三十日	十二月三十一日
		2008	2007
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
At the beginning of the period/year Revaluation surplus credited to the condensed consolidated	於期初/年初 重估盈餘計入 簡明綜合損益賬	8,600	4,700
profit and loss account		-	3,900
At the end of the period/year	於期末/年末	8,600	8,600

#### LEASEHOLD LAND AND LAND USE 14 土地租賃及土地使用權 14 **RIGHTS**

The Group's interests in leasehold land and land use rights represent prepaid operating lease payments and their net book values are analysed as follows:

本集團土地租賃及土地使用權列作預付經 營租賃款項及其賬面淨值分析如下:

		Unaudited 未經審核 30th June 六月三十日 2008 HK\$'000 千港元	Audited 已經審核 31st December 十二月三十一日 2007 HK\$'000 千港元
In Hong Kong held on:  - Leases of between  10 to 50 years	於香港擁有: 一租賃於十至五十年之間	21,116	21,392
Outside Hong Kong held on:  - Leases of between  10 to 50 years	於海外擁有: 一租賃於十至五十年之間	10,220	8,170
		31,336	29,562

#### 15 INVENTORIES

## 15 存貨

		Unaudited 未經審核	Audited 已經審核
			31st December
		六月三十日	十二月三十一日
		2008	2007
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Raw materials	原材料	46,928	35,551
Work in progress	在製品	13,063	12,106
Finished goods	製成品	40,962	35,323
		100,953	82,980
Provision for slow	慢用		
moving inventories	存貨撥備	(1,843)	(1,996)
		99,110	80,984

#### 16 TRADE RECEIVABLES

#### 16 應收貿易賬款

At 30th June 2008, the ageing analysis of trade receivables is as follows:

於二零零八年六月三十日,應收貿易賬款 之賬齡分析如下:

		六月三十日 <b>2008</b>	Audited 已經審核 31st December 十二月三十一日 2007
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Current – 3 months 4 – 6 months Over 6 months	即期一三個月 四個月一六個月 超過六個月	107,676 11,687 1,019	106,416 9,871 1,594
Provision for bad and	呆壞賬撥備	120,382	117,881
doubtful debts		(2,089)	(1,750)
		118,293	116,131

#### 16 TRADE RECEIVABLES (CONTINUED)

The carrying amounts of trade receivables approximate to their fair values as at balance sheet date.

The average credit period allowed to customers is 60 to 90 days after invoice date. New customers are charged in cash on delivery.

#### 應收貿易賬款(續) 16

應收貿易賬款之賬面值接近資產負債表日 之公允值。

給予客戶的平均信貸為發票日起後六十至 九十日內付款。惟新客戶須於貨品付運時 以現金付款。

#### 17 SHARE CAPITAL

#### 17 股本

		Unaudited	Audited
		未經審核 30th June	已經審核 31st December
			+二月三十一日
		2008	2007
		HK\$'000	HK\$'000
			千港元
Authorised:	法定股本:		
Ordinary shares of	每股面值0.10港元		
HK\$ 0.10 each	之普通股	50,000	50,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足股本:		
Ordinary shares of	每股面值0.10港元		
HK\$ 0.10 each	之普通股	19,896	19,896

#### 18 OTHER RESERVES

#### 18 其他儲備

				Unaudited 未經審核		
			Exchange	Building	Capital	Total
		Share	fluctuation	revaluation	redemption	other
		premium	reserve 匯率	reserve 樓宇	reserve	reserves
		股份溢價	變動儲備	重估儲備	資本贖回	總其他儲備
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1st January 2008	於二零零八年一月一日	15,885	5,085	8,796	104	29,870
Exchange differences arising from translation of	附屬公司之兑換之 匯率差異					
accounts of subsidiaries		-	17	-	-	17
At 30th June 2008	於二零零八年六月三十日	15,885	5,102	8,796	104	29,887

#### 19 TRADE PAYABLES

Current – 3 months 4 – 6 months Over 6 months

#### 19 應付貿易款項

At 30th June 2008, the ageing analysis of trade payables is as follow:

於二零零八年六月三十日,應付貿易賬款 之賬齡分析如下:

Unaudited

Audited

	未經審核	已經審核
	30th June	31st December
	六月三十日	十二月三十一日
	2008	2007
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
即期-三個月	43,273	45,483
四個月一六個月	5,586	7,969
超過六個月	8	95
	48,867	53,547

The carrying amounts of trade payables approximate to their fair values as at balance sheet date.

應付貿易款項之賬面值接近資產負債表日 之公允值。

#### 貸款 20 **BORROWINGS** 20

		Unaudited	Audited
		未經審核	已經審核
		30th June	31st December
		六月三十日	十二月三十一日
		2008	2007
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Non-current	非流動		
Long-term bank loans	長期銀行貸款	3,611	3,024
Obligations under finance			
lease contracts	租購合約承擔	5,597	6,850
		9,208	9,874
Current	流動		
Current portion of long-term	長期銀行貸款一年內		
bank loans	應償還	3,120	2,077
Current portion of obligations	租購合約承擔一年內	5,.25	2,0
under finance lease contracts	應償還	2,453	2,537
Short-term bank loans	短期銀行貸款	16,000	2,001
	信託收據貸款		01.061
Trust receipt loans	15 武牧豚貝枞	81,882	91,361
		103,455	95,975
Total borrowings	總貸款	112,663	105,849

Total borrowings include secured liabilities of HK\$ 68,690,000 (31st December 2007: HK\$66,470,000), which are secured by leasehold land and land use rights, buildings and investment property of the Group.

總貸款包括有抵押負債68,690,000 港元(二零零七年十二月三十一日: 66,470,000港元)以本集團的土地租賃及 土地使用權,樓宇及投資物業作抵押。

#### 20 BORROWINGS (CONTINUED) 20 貸款(續)

The maturity of borrowings is as follows:

貸款的到期日如下:

								Obligati	ons under	
		Long-term	n bank loans	Short-term	bank loans	Trust red	eipt loans	finance lea	se contracts	
		長期銀	長期銀行貸款		短期銀行貸款		信託收據貸款		租購合約承擔	
		Unaudited	Audited	Unaudited	Audited	Unaudited	Audited	Unaudited	Audited	
		未經審核	已經審核	未經審核	已經審核	未經審核	已經審核	未經審核	已經審核	
		30th	31st	30th	31st	30th	31st	30th	31st	
		June	December	June	December	June	December	June	December	
		六月	十二月	六月	十二月	六月	十二月	六月	十二月	
		三十日	三十一目	三十日	三十一目	三十日	三十一目	三十日	三十一目	
		2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	
Within 1 year	1年內	3,120	2,077	16,000	_	81,882	91,361	2,453	2,537	
Between 1 and 2 years	1至2年內	2,667	2,157	-	_	-	-	2,431	2,497	
Between 2 and 5 years	2至5年內	944	867	_	-	_	-	3,166	4,353	
Total borrowings	總貸款	6,731	5,101	16,000	-	81,882	91,361	8,050	9,387	
Analysis of borrowings	貸款分析									
Wholly repayable	5年內全數									
within 5 years	償還	6,731	5,101	16,000	_	81,882	91,361	8,050	9,387	
Over 5 years	超過5年	´ <b>-</b>	_	· -	_	· -	· -	_	_	
Total borrowings	總貸款	6,731	5,101	16,000	-	81,882	91,361	8,050	9,387	

#### 21 **BANKING FACILITIES**

At 30th June 2008, the Group's banking facilities amounting to approximately HK\$220,000,000 (31st December 2007: HK\$220,000,000) were secured by the following:

- legal charges over certain (a) leasehold land and land use rights, buildings and investment property of the Group with a total net book value of HK\$39.738.000 (31st December 2007: HK\$40,140,000);
- (b) a deed of guarantee executed by the Company amounting to HK\$160,000,000 (31st December 2007: HK\$160.000.000).

#### 22 RELATED PARTY TRANSACTIONS

#### (a) Transactions with the related party

(i) Name and relationship with the related party

> 常州市恒軒進出口有限公司 ("PIEL") is wholly owned by Mr. Zhou Jing Zhuan, a member of senior management of the Group. PIEL is thus a related party of the Group.

#### 21 银行融資

於二零零八年六月三十日,本集團約 220,000,000港元(二零零七年十二月 三十一日:220,000,000港元) 之銀行融 資以下列項目作抵押:

- 本集團以賬面淨值合共39.738.000 (a) 港元(二零零七年十二月三十一 日:40.140.000港元)之若干土地 租賃及土地使用權,樓宇及投資物 業所作之法定抵押;
- (b) 本公司簽署之一份擔保契據合共 160,000,000 港元(二零零十年 十二月三十一日:160,000,000港 元)。

#### 22 關連人士交易

#### 關聯人士的交易 (a)

(i) 關聯人十的名稱及關係

> 常州市恒軒進出口有限公司 (PIEL) 為周經傳先生全資擁 有,彼為本集團之高層管理 人員。故 PIEL 為本集團之關 聯人士。

# 22 RELATED PARTY TRANSACTIONS 22 關連人士交易(續) (CONTINUED)

- (a) Transactions with the related party (Continued)
  - (ii) Detail of the transactions

During the period, the Group entered into the following significant transactions in the ordinary course of business with PIEL:

#### (a) 關聯人士的交易(續)

(ii) 明細交易內容

本集團於期內與常州市恒軒 進出口有限公司在日常業務 中主要進行下列之交易:

## Unaudited 未經審核

Six months ended 30th June

截至六月三十日止六個月 **2008** 2007

HK\$'000HK\$'000千港元千港元

Sales of goods

These transactions were entered into on normal commercial terms or, if there are no sufficient comparable transactions, on terms no less favourable to the Group than terms available to or from independent third parties.

銷貨 79 3,004

上述關聯交易乃按一般商業 條款或(倘沒有足夠類似交易 以資比較)對本集團而言不遜 於提供予獨立第三者或獨立 第三者所提供的條款訂立。

#### 22 **RELATED PARTY TRANSACTIONS** 22 關連人士交易(續) (CONTINUED)

#### (b) Compensation of key management personnel

#### 主要管理人員之酬金 (b)

Unaudited 未經審核

Six months ended 30th June 截至六月三十日止六個月

2008 2007 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元

Basic salaries, housing allowances, other allowances and benefits in kind Discretionary bonuses Pension costs contributions to MPF scheme

未不酬金, 房屋津貼, 其他津貼及 實物利益 酌情花紅 退休金成本一 向強積金計劃 作出之供款

6.266 6.169 64 128 54 48

6.384

6.345

#### 23 COMMITMENTS

#### 23 承擔

#### Capital commitments (a)

At 30th June 2008, the Group had the following capital commitment for construction project:

#### 資本承擔 (a)

於二零零八年六月三十日,本集團 有以下建築項目之資本承擔:

Unaudited	Audited
未經審核	已經審核
30th June	31st December
六月三十日	十二月三十一日
2008	2007
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元

Contracted but not provided for

已訂約但未撥備

2,421 1,058

## 23 COMMITMENTS (CONTINUED) 23 承擔(續)

# (b) Commitments under operating leases

At 30th June 2008 and 31st December 2007, the Group did not have any commitments under operating leases.

#### (b) 經營租賃承擔

於二零零八年六月三十日及二零零 七年十二月三十一日,本集團並無 任何經營租賃承擔。

# Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

#### FINANCIAL REVIEW

#### Results

The continued surge in wages, prices of raw materials, oil, electricity, and the appreciation of Renminbi have adversely affected our results, despite the prudent measures implemented on cost control.

The Group's turnover for the six months ended 30th June 2008 was HK\$238,634,000 (2007: HK\$224,156,000). Unaudited consolidated profit attributable to shareholders was HK\$10,916,000 (2007: HK\$10,718,000) up 1.8%. Earnings per share were HK\$0.055 (2007: HK\$0.054).

#### Interim Dividend

The Board of Directors of the Company declared an interim dividend of HK\$ 0.02 per share (2007: HK\$0.02 per share).

The register of members of the Company will be closed from 2nd October 2008 to 6th October 2008, both days inclusive, during which period no transfer of shares will be effected. In order to qualify for the interim dividend, payable on or before 15th October 2008, all transfers accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's branch share registrars at Hong Kong Registrars Limited, Shop 1712-1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong, no later than 4:30 p.m. on 30th September 2008.

#### 財務回顧

#### 業績

雖然本集團已採取審慎措施,小心控制成本,但 是工資、原材料、油價、電費及人民幣滙率持續 上升,對我們的業績構成嚴重影響。

本集團截至二零零八年六月三十日止的營業額為238,634,000港元(二零零七年:224,156,000港元)。 未經審核的綜合股東應佔溢利為10,916,000港元(二零零七年:10,718,000港元),比二零零七年同期上昇1.8%。每股盈利為0.055港元(二零零七年:0.054港元)。

#### 中期股息

董事會宣佈派發中期股息每股2港仙(二零零七年:每股2港仙)。

本公司將於二零零八年十月二日至二零零八年十月六日,首尾兩天包括在內,暫停辦理股票過户登記手續。凡欲獲派中期股息,必須於二零零八年九月三十日下午四時半前,將過户文件連同有關股票一併送達本公司在香港之過户登記分處香港證券登記有限公司,香港皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716號鋪,辦理股票過户登記手續。預計中期股息將於二零零八年十月十五日或之前派發。

#### FINANCIAL REVIEW (CONTINUED)

#### Liquidity and Financial Resources

As at 30th June 2008, the Group's bank balances and cash was HK\$21,429,000. The consolidated indebtedness of the Group, including short-term borrowings of HK\$ 103,455,000, was HK\$112,663,000. The borrowings are denominated in Hong Kong dollars and bear interest at floating rates.

The amount of the Group's current working capital was HK\$72,348,000 (31st December 2007: HK\$63,984,000). The current ratio was 1.42. The Group's trade receivables were HK\$ 118,293,000, representing 49.6% of the current period's turnover of HK\$238,634,000.

#### Capital structure

The equity of the Group was HK\$219,639,000, an increase of 14.3% over that of the last corresponding period. The gearing ratio, calculated by dividing total liabilities by shareholders' equity, was approximately 85.8%.

#### Pledge of assets

As at 30th June 2008, the Group's banking facilities amounting to approximately HK\$220,000,000 (31st December 2007: HK\$220,000,000) were secured by legal charges over certain leasehold land and land use rights, buildings and investment property of the Group with a total net book value of HK\$39,738,000 (31st December 2007: HK\$40,140,000), and corporate guarantee given by the Company.

#### 財務回顧(續)

#### 流動資金及財務資源

於二零零八年六月三十日,本集團之銀行結存及 現金總額為21,429,000港元。本集團之綜合借貸 為112,663,000港元,其中103,455,000港元為短 期債項:所有借貸均以港元為單位,按浮動息率 計算。

本集團有營運資金72,348,000港元 (二零零七年十二月三十一日:63,984,000港元)。流動比率為1.42。本集團之綜合應收貿易賬款為118,293,000港元,佔期內238,634,000港元營業額之49.6%。

#### 股本結構

本集團之權益為219,639,000港元,較去年同期 上升14.3%。負債對資本比率(以負債總額除以 股東資金計算)約為85.8%。

#### 抵押資產

截至二零零八年六月三十日為止,本集團約有220,000,000港元(二零零七年十二月三十一日:220,000,000港元)之銀行信貸乃以本集團若干土地租賃及土地使用權,樓宇及投資物業之法定抵押及本公司所提供之公司擔保作抵押。該等土地,樓宇及投資物業之總賬面值淨值共39,738,000港元(二零零七年十二月三十一日:40,140,000港元)。

#### FINANCIAL REVIEW (CONTINUED)

#### Foreign exchange exposure

All foreseeable foreign exchange risk of the Company are appropriately hedged.

#### **BUSINESS REVIEW**

During the period under review, our sales in power cord and power cord sets, cables and wires, wire harnesses and plastic resins accounted for 67%, 27%, 5% and 1% of the Group's total turnover, respectively.

In January 2008, Perennial Cable (Shenzhen) Co., Limited, a subsidiary of the Group, renewed a three-year term advance pricing agreement with the State Administration of Taxation, the People's Republic of China. The Group received positive support from the Taxation Bureau that enables us to focus on production, and impacting positively on our long-term development.

Our core strategy for 2008 is to focus on the development of high quality, high return and high growth products, in conjunction with an increase in the production of wire harnesses and environmentally-sound products.

The establishment of our new factory in late December 2007 has improved our capacity to cope with business growth.

#### 財務回顧(續)

#### 匯率風險

本公司所有可預見外匯風險已被合適地對沖。

#### 業務回顧

回顧期內,電源線及電源線組合、導線、組合線束及塑膠皮料的銷售額,分別佔本集團營業額之67%、27%、5%及1%。

二零零八年一月,中華人民共和國國家稅務總局 與本集團屬下之恒亞電線(深圳)有限公司重新續 訂為期三年的預約轉讓訂價協議書。集團收到稅 局正面支持以便企業可以專心生產經營,對我們 的長遠發展將起到積極作用。

我們二零零八年的核心策略仍然是專注發展高質量、高回報及高增長的產品,以及穩步增加組合束線和符合環保要求的產品。

於二零零七年十二月底落成使用及開始投產的新 廠房,有助提高我們的生產力,配合業務發展需 要。

#### **BUSINESS REVIEW (CONTINUED)**

#### **Future prospects**

The promulgation of the People's Republic of China's new labour law on 1st January 2008 has increased our costs. To lessen the effects of these increases, we will focus on semi-automation to improve production and to enhance efficiency and reduce manpower.

As a responsible employer, we are constantly improving our working environment and compensation schemes, and we provide training and promotion opportunities to attract and retain talent.

The priorities of the Group are to optimise inventory management, regulate the price of raw materials, reduce production wastage, and utilise recycled energy.

In 2008, we will continue to invest our resources in the research and development of environmentally-sound products, and the promotion of our green products with a focus on the expansion of wire harness business. Looking ahead, the United States of America, Japan and Europe will continue to be our key markets.

#### 業務回顧(續)

#### 未來展望

中華人民共和國於二零零八年一月一日推出的新 勞動法增加了公司的成本負擔,我們將透過加強 半自動化生產,提高效益及節省人手以減低影 響。

作為一個負責任的僱主,我們不斷改善待遇及工 作環境,提供各種專業培訓及晉升機會,吸引和 挽留優秀人才。

本集團的重點工作是加強庫存管理,嚴格控制原 材料價格,減少生產過程中的損耗,以及充分利 用再生能源。

二零零八年,我們會繼續投放資源,研究及開發環保產品,推廣綠色產品,並集中開拓組合線束的業務。展望未來,美國,日本及歐洲仍然是我們的主要市場。

## EMPLOYEES AND REMUNERATION POLICIES

僱員及薪酬政策

As at 30th June 2008, the Group employed approximately 2,000 full time management, administrative and production staff in Hong Kong and the mainland China. The Group follows market practice on remuneration packages. Employees' remuneration is reviewed and determined by senior management annually depending on the employee's performance, experience and industry practice. The Group invests in its human capital. In addition to on-job training, the Group adopts policies of continuous professional training programs.

於二零零八年六月三十日,本集團在香港及中國僱用約2,000名全職之管理,行政及生產人員。本集團之薪酬組合乃按市場慣例而定。高級管理人員因應僱員表現、經驗及業內慣例,每年檢討及釐定僱員薪酬。本集團對人力資源作出投資,除為員工提供在職培訓外,亦制訂員工持續進修培訓政策。

## DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES INTERESTS IN SECURITIES

#### 董事及主要行政人員於證券中擁有之權益

As 30th June 2008 the interests of the Directors and chief executives of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any associated corporation (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")) as recorded in the register required to be kept under section 352 of the SFO or as notified to the Company were as follows:

於二零零八年六月三十日,根據證券及期貨條例 第352條之規定而存置之登記冊所記錄,本公司 董事及主要行政人員在本公司或其相關法團(定義 見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份及 債券中擁有之權益,或本公司已接獲通知之該等 權益如下:

#### **DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES** INTERESTS IN SECURITIES (CONTINUED)

董事及主要行政人員於證券中擁有之權益 (續)

- Ordinary shares of HK\$0.10 each of (a) the Company ("Shares")
- 本公司每股0.10港元之普通股(「股份」) (a)

Total interests

		Number of Shares as % of the 股份數目 relevant issue share capit							
Name	姓名	Personal interests 個人權益	Family interests 家族權益	Corporate interests 法團權益	Other interests 其他權益	Total interests 總權益	總權益佔 相關已發行 股本之百分比		
MON Chung Hung	孟振雄	-	-	144,686,000 (note 1 附註 1)	-	144,686,000	72.72%		
KOO Di An, Louise	顧廸安	-	144,686,000 (note 2 附註 2)	-	-	144,686,000	72.72%		
LI Man Wai	李文媙	2,150,000	200,000 (note 3 附註 3)	-	-	2,350,000	1.18%		
SIU Yuk Shing, Marco	蕭旭成	300,000	-	-	-	300,000	0.15%		
LAU Chun Kay	劉振麒	138,000	-	-	-	138,000	0.07%		

Note 1: The 144,686,000 Shares were held in the name of Spector Holdings Limited, the issued share capital of which is beneficially owned as to 99.9% by Mr. MON Chung Hung and as to the remaining

0.1% by Ms. KOO Di An, Louise.

Note 2: Ms. KOO Di An, Louise, is the wife of Mr. MON Chung Hung. Ms. KOO is the thus deemed to be interested in 144,686,000 shares by virtue of her husband's interest therein

Note 3: Ms. Li Man Wai is deemed to be interested in 200,000 shares through interests of her husband, Mr. Tsang Cheung Ying.

附註1: 此144,686,000股份由Spector Holdings Limited實 益擁有,該公司99.9%已發行股本由孟振雄先生 擁有,餘下的0.1%由顧廸安女士擁有。

附註2: 顧廸安女士為孟振雄先生的妻子,顧女士因其丈 夫的緣故被視為擁有144,686,000股份。

附註3: 李文城女士由於其丈夫曾祥英先生擁有200,000 股股份, 故被視為擁有該等股份之權益。

## DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES INTERESTS IN SECURITIES (CONTINUED)

#### 董事及主要行政人員於證券中擁有之權益 (續)

#### (b) Share options

# On 23rd April 2003, ordinary resolutions were passed by the shareholders of the Company to adopt the new share option scheme ("New Scheme") and to terminate the share option scheme adopted in 1996 ("1996 scheme").

No option has been granted under the New Scheme nor the 1996 Scheme since the respective establishment thereof.

All the interests stated above present long positions. As at 30th June 2008, no short positions were recorded in the Register of Directors' and Chief Executives' Interests and Short Positions required to be kept under section 352 of the SFO.

Other than those disclosed above, at no time during the six months ended 30th June 2008 was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangements to enable the Directors or chief executives of the Company or any of their associates to acquire benefits by means of acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

#### (b) 購股權

本公司之股東於二零零三年四月二十三日 通過普通決議案採納一項新購股權計劃 (「新計劃」)及終止於一九九六年所採納之 購股權計劃(「一九九六年計劃」)。

自上述計劃成立以來,並未有根據新計劃 及一九九六年計劃授出過任何購股權。

上述所有權益均為好倉。於二零零八年六月三十日,根據證券及期貨條例第352條之規定而存置之董事及主要行政人員之權益及淡倉登記冊內,並無淡倉記錄。

除上文所披露外,截至二零零八年六月 三十日止六個月之任何時間本公司或其任 何附屬公司並未作出任何安排,使本公司 董事或主要行政人員或彼等之任何聯繫人 士因收購本公司或其他任何法人團體之股 份或債券而獲益。

## SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS IN SECURITIES

Other than the interests of the Directors and chief executives of the Company as disclosed above, as at 30th June 2008, the register maintained by the Company pursuant to section 336 of the SFO recorded interests (as defined in the SFO) in the Company of the following corporation.

#### 主要股東於證券中擁有之權益

除上文所披露之本公司董事及主要行政人員之權益外,於二零零八年六月三十日,根據證券及期貨條例第336條之規定而存置之登記冊所記錄,以下法團持有本公司之權益(定義見證券及期貨條例)。

Total interests

		Number of Shares 股份數目			as % of the relevant issued share capital		
Name 姓名	Personal interests 個人權益	Family interests 家族權益	Corporate interests 法團權益	Other interests 其他權益	Total interests 總權益	總權益佔 相關已發行 股本之百分比	
Spector Holdings Limited	144,686,000	-	-	-	144,686,000	72.72%	
Fang Zhun Chun方振淳	9,958,000	-	-	-	9,958,000	5.00%	

The share capital of above company is owned as to 99.9% by Mr MON Chung Hung and as to the remaining 0.1% by Ms KOO Di An, Louise.

All the interests stated above represent long positions. As at 30th June 2008, no short positions were recorded in the Register of Interests in Shares and Short Positions of substantial shareholders required to be kept under section 336 of the SFO.

Save as disclosed above, so far as the Directors are aware, there were no person who, as at 30th June 2008, directly or indirectly held or was beneficially interested in shares representing 5% or more of the issued share capital of the Company or its subsidiaries.

上述公司之股本其中99.9%由孟振雄先生擁有,餘下0.1%由顧迪安女士擁有。

上述所有權益均為好倉。於二零零八年六月三十日。根據證券及期貨條例336條之規定而存置之主要股東之股份權益及淡倉登記冊內,並無淡倉記錄。

除上文所披露外,就各董事所知,於二零零八年 六月三十日,並無任何人士直接或間接持有或實 益擁有本公司或其附屬公司已發行股本5%或以 上之股份權益。

#### SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS IN SECURITIES (CONTINUED)

As at 10th September 2008, being the latest practicable date prior to the issue of this report, approximately 25.88 % of the issued capital of the Company is held by the public as required by Rule 8.08 of the Listing Rules.

#### 主要股東於證券中擁有之權益(續)

截至二零零八年九月十日,即本報告刊發前最後可行日期,本公司的已發行股本約有25.88%由公眾持有,符合上市規則第8.08條之規定。

#### THE AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee has reviewed with the management the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed internal controls and financial reporting matters, including a review of the unaudited condensed consolidated accounts for the six months ended 30th June 2008 with the Directors

#### 審核委員會

審核委員會已與管理層一同審閱本集團採納之會 計原則及慣例,並就內部控制及財務申報事宜進 行討論,當中包括與董事審閱截至二零零八年六 月三十日止六個月之未經審核簡明綜合賬目。

#### CORPORATE GOVERNANCE

The Group is committed to safeguarding shareholders' rights and further improving our standard of corporate governance standard. As such, we have established the Compliance Committee, Audit Committee, Remuneration Committee and Nomination Committee in order to adhere to the best practice.

#### 企業治理

本集團致力維護股東權益,不斷改善企業管治水平。因此,我們設立監察委員會、審核委員會、 薪酬委員會及提名委員會,遵守最佳守則。

#### SOCIAL RESPONSIBILITY

The Group holds a strong belief in corporate social responsibility. As a result, we will continue to support community activities in both Hong Kong and the People's Republic of China.

## COMPLIANCE WITH THE CODE ON CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

With effect from 1st January 2005, the Company has applied the principles and complied with the requirements of the Code on Corporate Governance Practices (the "Code") as set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities (the "Listing Rules") on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

The Directors confirm that, for six months ended 30th June 2008, the Company has fully complied with the code provision in the Code.

#### 社會責任

本集團堅守信念,做一家肩負社會責任的良心企業,所以我們持續支持香港及中國的社會公益活動。

#### 遵守企業管治常規之守則

自二零零五年一月一日起,本公司已採用並遵守香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄14所載之企業管治常規守則(「守則」)的要求。

董事確認於截至二零零八年六月三十日止六個月內,本公司已全面遵守了守則中守則條文的規定。

#### COMPLIANCE WITH THE MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS

#### 遵守董事進行證券交易之標準守則

The Company had adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix 10 of the Listing Rules as its own code of conduct regarding securities transactions by the Company (the "Code"). Having made specific enquiry of the Directors of the Company, all Directors of the Company had complied with the required standards as set out in the Code during the period from 1st January 2008 to 30th June 2008 (both dates inclusive).

本公司已採納上市規則附錄十所載之董事進行證券之標準守則(「守則」)。 經向本公司之董事作出特定查詢後,於二零零八年一月一日至二零零八年六月三十日(包括首尾兩日)期間,本公司所有董事均有遵守守則之規定。

## PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF LISTED SECURITIES

#### 買賣或贖回上市證券

The Company has not redeemed any of its shares during the six months ended 30th June 2008. Neither the Company nor its subsidiaries has purchased, redeemed or sold any of the Company's shares during the six months ended 30th June 2008.

本公司並無在截至二零零八年六月三十日止六個 月內六個月內贖回任何股份。截至二零零八年六 月三十日止六個月內,本公司或其他任何附屬公司並無買賣或贖回任何本公司之上市證券。

## PUBLICATION OF INFORMATION ON THE WEBSITE OF THE STOCK EXCHANGE OF HONG KONG LIMITED AND THE COMPANY

## 於香港聯合交易所有限公司及本公司之網 站展示盡資料

The information required by paragraphs 46(1) to 46(9) of Appendix 16 to the Listing Rules has been published on the website http://www.hkex.com.hk of The Stock Exchange of Hong Kong Limited and the Company's website http://www.equitynet.com.hk/0725 in due course.

一份載有按上市規則附錄 16 第 46(1) 至 46(9) 段所規定之一切資料已登載於香港聯合交易所有限公司之網站 http://www.hkex.com.hk及本公司之網站 http://www.equitynet.com.hk/0725。

#### **VOTE OF THANKS**

On behalf of the Board of Directors, I would like to express my sincere gratitude to our shareholders, partners and customers for their loyalty and to our staff for their dedication.

致謝

本人謹代表董事會,向股東、夥伴、客户及員工 的鼎力支持,表示衷心感謝。

By order of the board KOO Di An, Louise Chairman

Hong Kong, 10th September 2008

As at the date of this report, the Executive Directors are Mr. Mon Chung Hung, Ms. Li Man Wai, Mr. Siu Yuk Shing, Marco, Ms. Mon Wai Ki, Vicky and Ms. Mon Tiffany, the Non-Executive Director is Ms. Koo Di An, Louise and the Independent Non-Executive Directors are Mr. Lau Chun Kay, Mr. Liao Zhixiong and Mr. Ma Chun Hon. Richard.

承董事會命 *主席* 顧廸安

香港,二零零八年九月十日

於本報告日,執行董事為孟振雄先生、李文臧女士、蕭旭成先生、孟瑋琦女士及孟韋怡女士;非執行董事為顧迪安女士;而獨立非執事董事為劉 振麒先生、廖志雄先生及馬鎮漢先生。

## Corporate Information 公司資料

#### **EXECUTIVE DIRECTORS**

Mon Chung Hung (Chief Executive Officer and Deputy Chairman)

Li Man Wai

Siu Yuk Shing, Marco Mon Wai Ki, Vicky Mon Tiffany

#### NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Koo Di An, Louise (Chairman)

## INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Lau Chun Kay Liao Zhixiong Ma Chun Hon, Richard

#### **COMPANY SECRETARY**

Li Man Wai

#### **REGISTERED OFFICE**

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

#### PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

Units 2002-2006, 20/F, Greenfield Tower Concordia Plaza, 1 Science Museum Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

#### STOCK CODE

Stock Code on the Stock Exchange of Hong Kong Limited: 725

#### **SOLICITOR**

IU, LAI & LI

20/F, Gloucester Tower, The Landmark 11 Pedder Street, Central, Hong Kong

#### 執行董事

孟振雄(行政總裁及副主席)

李文媙 蕭旭成 孟瑋琦 孟韋怡

#### 非執行董事

顧油安(主席)

#### 獨立非執行董事

劉振麒 廖志雄 馬鎮漢

#### 公司秘書

李文媙

#### 註冊辦事處

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

#### 主要營業地點

香港九龍尖沙咀科學館道1號 康宏廣場南座20樓2002-2006室

#### 股份代號

香港聯合交易所有限公司 股份代號:725

#### 律師

姚黎李律師行 香港中環畢打街十一號 置地廣場告羅士打大廈20樓

#### Corporate Information

#### 公司資料

#### PRINCIPAL BANKERS

Hang Seng Bank 83 Des Voeux Road Central, Hong Kong

Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited Standard Chartered Bank Building, 4-4A Des Voeux Road Central, Hong Kong

#### **AUDITORS**

PricewaterhouseCoopers 22nd Floor, Prince's Building, Central, Hong Kong

## PRINCIPAL REGISTRARS AND TRANSFER OFFICE

The Bank of Bermuda Limited 6 Front Street Hamilton HM11 Bermuda

### BRANCH REGISTRARS AND TRANSFER OFFICE

Hong Kong Registrars Limited Shops 1712-1716, 17/F., Hopewell Centre 183 Queen's Road East Wan Chai, Hong Kong

#### 主要往來銀行

恒生銀行 香港德輔道中83號

渣打銀行(香港)有限公司 香港中環德輔道中4至4A號 渣打銀行大廈

#### 核數師

羅兵咸永道會計師事務所香港中環太子大廈22樓

#### 股份登記及過戶總處

The Bank of Bermuda Limited 6 Front Street Hamilton HM11 Bermuda

#### 股份登記及過戶分處

香港證券登記有限公司 香港灣仔 皇后大道東183號 合和中心17樓1712-1716號鋪

# 中鱼 Perennial